在毛主席身边

翟作軍

湖北人民出版社

在毛主席身边

翟作軍
朱宝蓁記录整理
插图：阿　老

湖北人民出版社
1960年•武汉•

www.mzdbl.cn

在毛主席身边

翟作軍

朱宝秦記录整理

插图：阿　老

*

湖北人民出版社出版（武汉解放大道332号）

武汉市书刊出版业营业許可証新出字第1号

湖北省新华书店发行

湖北省新华印刷厂印刷

*

787×1092毫米　$\frac{1}{32}$·$1\frac{7}{8}$ 印張·34,000字

1959年6月第1版

1960年4月第4次印刷

印数：515,001—615,000

統一书号：T10106·325

定　　价：（6）0.14元

毛泽东博览 www.mzdbl.cn 网站编辑制作

www.mzdbl.cn

目　录

到了毛主席身边……1
毛主席写“論持久战”的时候……9
毛主席的簡朴生活……18
毛主席时刻关怀着我們……25
离别和怀念……36
又見到毛主席了……46

www.mzdbl.cn

到了毛主席身边

我生在河南济源县一个貧苦农民家里，家里有九口人，只三亩多薄地。一家人时常餓得肚皮貼着脊梁骨，1933年春天，我十三岁了，这年春荒很严重，家里三天两头揭不开鍋盖，灶肚里不見一点火星星。在家里实在混不下去了，我爹把我送到几百里外的古城（晋南桃花山下的一个小城鎮），在一家老財开的木厂里当学徒。打这起，我成天价給老財端茶端飯，燒火打杂；稍不遂他的意，便吹胡子瞪眼，又打又罵；吃的是剩菜剩飯。劳累了一年，給的几个臭錢捎回家去籴不下二斗粮。我眞是恨死了地主老財。心里一天老发愁，这苦日子哪天才能熬到头啊！

1936年3月，正当春暖花开，这座小小的古城，突然热鬧起来了，人們紛紛傳說："紅軍要过黃河了！""紅軍要过黃河了！"这消息一傳开，地主老財一个个吓得往桃花山里躲，鎮上光留下穷苦老百姓。我从来沒听說过紅軍，不知道紅軍究竟是啥样儿，听說紅軍要来了，很新鮮，很好奇，也有点害怕。

沒过几天，这日大清早，一队身穿灰軍衣、头戴紅五

www.mzdbl.cn

星帽的紅軍战士，果然由北門向街上开来了。队伍一住下，年輕的紅軍战士就向大家宣傳："乡亲們，我們是紅軍，是穷人自己的队伍，是給穷人办好事的……我們要抗日，要打土豪，把地分給穷人，要开仓济貧……"当天下午，紅軍真的領着大家砸开鎮上所有地主老財家門上的鉄鎖，当場把粮食、衣物分給大家，并且号召大家报名参加紅軍。我那时正愁日子沒法过，一看紅軍真是这么好的队伍，沒有半分犹豫，馬上报名当了紅軍。参軍不久，我跟队伍西渡黃河到瓦窑堡，在紅軍大学校部当通訊員。

这年秋天，紅大由瓦窑堡迁到了保安。一天下午，我看見西山下的一棵大树周圍，坐滿了紅大的学生。大树底下，一个身材高大、寬臉龐、穿一身灰色衣服的同志正在給大家講課。我离开他們有一段路，講的什么听不真切，只見那个同志講着講着，引起大伙一陣子掌声；講着講着，又引起一陣子笑声。当时我就想："講課的人是誰啊？講得这么好！大家尽鼓掌！"正好身边站着一个同志，我就問他：

"講課的人是誰？"

"嘿，是毛主席嘛！你怎么連毛主席也不認識？"那同志多少带点責备的口气回答我。

"啊？是毛主席？！"我失声叫了起来，眼不轉珠地看着毛主席。

那时候，我知道的事情非常少，参加紅軍以后，耳边时常听人傳頌毛主席，說毛主席領导穷人翻了身，是穷人的救星。每次听到这些話的时候，都激起我对毛主席深深

www.mzdbl.cn

的崇敬和感激，也激起我很想見見主席的愿望，可是一直沒有机会，也就不認識主席。現在，听說离我不远在講課的就是毛主席，就是穷人的救星，这意外的一見，使我格外欢喜。我多幸福啊！

1937年10月間，我在西北保卫局警卫队学习。一天下午，班长从外面进来，亮着嗓子对我說："翟作軍，教导員有事找你，叫你馬上到队部去！"

我一楞："教导員找我？教导員找我干啥？"可也顧不上多想，三脚两步就到了队部。

教导員叫我坐下，沒說别的，就細細道道問起我的出身和历史情况来了。我嘴里回答着教导員的問題，心里挺奇怪，教导員今天怎么忽然問起这些来了？沒有想到教导員問完后，笑眯眯地对我說："要調你到毛主席那里去工作了，你回去准备一下，明天就去好嗎？"

一霎眼，我头脑里"轟"的一下，心里美得好象开出了一朵鮮花。"調我到毛主席那里去工作？叫我天天跟着毛主席？……这是做梦也梦不上的好事啊！"这突如其来的消息，簡直把我乐坏了，又想笑，又想跳。一想跟前坐着教导員呢，怎么可以这样沒有礼貌，只好死勁按住这顆欢蹦乱跳的心，裝着挺稳重的样儿，对教导員說：

"是，教导員，我明天就去。"

从队部出来，心里那股子乐勁儿再也憋不住了。我連跑带跳又带笑奔回班里，可是正乐着，心里鑽出来个問題：到毛主席那里去干什么工作呀？象我这样一个粗人，文化

www.mzdbl.cn

低，知識差，楞里楞气的，能干得了嗎？想到这里，我又发了愁。

这时，班长又来找我了："翟作軍，刘局长找你，快去吧！"

这回我心里有八成料到局长找我为的啥事儿了。我跑着到了局长那里，听候局长的指示。

局长和教导員一样，一开始，啥都沒說，就詳細地問我的出身、历史情况、什么时候入的党、多大岁数、什么地方人……問完之后，果眞說：

"要調你去給主席当警卫員，你有什么意見？"

我高兴都来不及，哪有什么意見。不过因为剛才脑子里考虑的問題还沒有解决，就紅着臉不好意思地对局长說："首长，我非常愿意去，就是我文化低，知識差，楞里楞气，怕干不好。"

局长笑了，站起来拍拍我的肩膀，說："那不要紧，去了以后，好好学习吧！"接着，語气变得特别郑重地說："任务很重要，你必須好好工作，特别重要的是，要保护主席的安全。"

"是，首长。"我坚定地回答。

班里的同志很快都知道我要到主席身边去工作了，我一回到班里，大家一下子把我包圍了起来。这个說："到毛主席身边可好啦！"那个說："翟作軍算是有福！"大家都很羡慕我。到了晚上，几个人还湊了点錢，买了点糖和花生，現籠了火，为我开了一个小小的欢送会。同志們，特别是

www.mzdbl.cn

班长，象兄长那样一再恳切地嘱咐我：到了主席身边，要特别經心工作，要絕对保护好主席的安全。我把大家对我的愿望記在心里。

这天夜晚，我躺在床上，翻騰过来，翻騰过去，就是睡不着。过分的高兴，把心攪得象海水一样翻滾，一点平靜不下来，心早已飞到主席身边。一直到鷄叫三遍，才迷迷盹盹睡了一小覚。

第二天下午，我換上洗迭得干干淨淨、平平整整的紅軍时代的軍衣，背上紅軍时代的挎包，对着鏡子，把帽子戴得端端正正的，跟着保卫局派来的同志到主席那里去了。

那时候，主席住在延安城北門西山脚下的石窑洞里。一幷排三孔窑洞，中間有門通連。主席住西边的那一孔，警卫班住东边的一孔，中間一孔是过道。

主席有个习慣，白天休息，晚上办公。我們去的时候，主席还在睡覚沒有起来。保卫局的同志把我介紹給叶子龙科长以后就走了。我滿心激动地在警卫班的屋子里等着。快点灯的时候，一个警卫員来說："主席起来了。"我立卽跟着叶科长，还有警卫班班长王能坤去見主席。

"主席，給您介紹来一个警卫員，現在到了。"叶科长进了主席的屋子，輕声报告主席。

主席这时正背向着我們洗臉，听了叶科长的报告，便轉过身子来了。这时，一个熟悉的形象在我面前出現了：主席魁偉的身材，寬闊的前額，慈祥的面容……我的心蹦跳得更加厉害了。

www.mzdbl.cn

主席一边擦脸，目光轉到了我的身上。这时，我才看清主席身上穿的是旧灰布棉袄、棉褲，脚上穿了一双黑的旧棉鞋。

“警卫員？好啊！”主席說着，把毛巾搭在臉盆边上，緩步向我走来。我虽然早就渴望見到主席，但当主席眞正站在我眼前的时候，却又不免有些紧張和拘束。

“你叫什么名字？”主席温和地問我。

“翟作軍。”我回答說。

“噢——翟作軍。什么地方人啊？”

“河南济源人。”

“你在家里的时候，作什么事啊？”

“学木匠。”

“今年多大了？”

“十七岁。”

“噢——才十七岁。”

問完，接着对我說：“你来了很好，帮我做点事。有什么不清楚的，問我、問你們班长都可以。”主席一边指着站在一旁的王能坤，又說：“他就是你們班长，叫王能坤，知道嗎？”接着又轉过臉去对王能坤說：“他是新同志，你們要好好帮助他。”

我原来心里还有点紧張和拘束，听了主席的話，眼看主席那慈祥的臉，平易近人的风度，还有那一身朴素的衣着，就好象忽然吹来一陣清风，一下把我紧張、拘束的心情刮跑了。当时心里产生这样一种感覚：站在我面前的，

www.mzdbl.cn

这时，一个熟悉的形象在我面前出现了：主席魁伟的身材，宽阔的前额，慈祥的面容……我的心跳得更加厉害了。

www.mzdbl.cn

不仅是全国人民最敬爱的領袖，也是我慈爱的父亲。

当天晚上，班长仔細地向我交代了工作任务、主席的生活习慣，以及应該注意的問題，随后发給我一支八成新的德国造盒子枪。枪很漂亮，我看了又看，摸了又摸，最后愼重地把它挂在床头墙上，和其他几个警卫同志的枪整整齐齐排成一排。

第二天下午，班长派我和别的警卫同志一道护送主席到府衙門抗大去开大会，我走在主席的后边，这一天，是我第一次执行我的任务，我默默地对自己說："我一定要尽我最大的努力，保卫好主席，不讓主席在生活上受一点困难，我将永远在主席身边，做一名最最忠实的战士。"

www.mzdbl.cn

毛主席写“論持久战”的时候

对于我們几个警卫員来講，最叫人不安的，就是眼看着主席为了工作，时常一連几天几夜得不到休息。可是那时全国正处在艰苦的抗日战爭初期，主席为了領导全国人民抗战，总是把工作时間排得滿滿的，不是做报告，就是找人談談工作，更多的时間是伏在桌子上批閱电报、文件和写东西。休息时間很少。

記得有一天早上，主席在接連工作了一天一夜以后，告訴我說，下午他要到陝北公学去做报告，要我在下午两点鐘叫醒他。下午两点鐘到了，我輕輕推开主席的房門，躡手躡脚走了进去，見主席側着身子睡得正香，实在不忍心叫醒他，心想：主席太辛苦啦，叫他多睡一会儿吧！便又躡手躡脚退了出来。

三点鐘的时候，主席醒了，隔着屋子問：“警卫員，几点鐘啦？”

我赶紧过去回答說：“主席，三点了。”

“到时候为什么不叫醒我？”主席嘴里問，赶快坐起身子穿衣服。

www.mzdbl.cn

我心里挺害怕，不知道怎么回答好，最后只好支支吾吾地說："我，我忘了。"

主席大概看出来我是有意叫他多睡会儿，带着責备和爱撫的口气說："少睡会覚沒有关系，耽誤了报告的时間就誤了事了。記住，下次不可以这样。"

我連忙說好。心里既不安，又很高兴，因为主席到底多睡了一会儿。

主席起来后，匆匆忙忙洗过臉，吃了点飯，就騎着他那四經过二万五千里长征的小黃馬，赶到清凉山陝北公学作报告去了。

不过，主席艰苦工作，給我印象最深的，还是主席在1938年年初写"論持久战"那一次（当时我并不知道是写"論持久战"，这是以后才知道的）。

那次，主席写"論持久战"，已經有两天两夜沒有睡覚了，还一个勁儿伏在桌子上写呀写的。实在写得太累太困的时候，才叫我們給他打盆水洗洗臉，清醒清醒，或者到院子里轉一轉，要不就躺在床上閉上眼睛来养一会儿神，又繼續写。飯吃得很少，臉色灰灰的很不好。大家很担心，特别想到主席当时肺部不太健康，深怕主席累病了，班长王能坤因此关照大家，輪到值班，得加倍注意，劝主席多休息。

这天，正好我值班。傍黑的时候，我照例走进主席的房間，給主席点燃两支洋蜡，在主席写字桌上的两头各放了一支。我有意把点蜡的动作放慢了点，打算趁机劝主席

www.mzdbl.cn

休息，不料主席在我点蜡的时候，眼睛根本沒离开紙和笔，我不便打攪，一声不响退了出来。半夜光景，該是主席吃飯的时候了，我把炊事員老周为主席准备好的热騰騰的飯菜給主席端去，对主席說："主席，吃飯吧。您已經两天两晚上沒睡覚了，吃完飯，睡会儿吧。"

"你們先睡吧。我等一会再睡，工作沒有搞完，睡不着啊！"主席一边說，手中的笔仍在嗦嗦地写着。

"主席，您身体不大好，象这样熬夜怎么行啊？吃完飯，睡睡吧！"我进一步用恳求的口气說。

主席抬起头来看了我一眼，微笑着說："好，等一会就睡。"

我知道不需要再往下說什么了，走了出来，把門輕輕帶上，坐到自己的屋里等着。約莫过了一頓飯的工夫，我估計主席該吃完飯了，想过去把碗筷收拾收拾，好讓主席睡覚。誰知道推开門一看，主席还在聚精会神地写呢，放在桌子上的飯菜一动沒动，只是早都不冒热气了。我很失望，只好进屋去，把飯菜端出来放到火上热了热，又給主席送去。

"主席，您吃飯吧，天冷，一会就凉了。"我說。

"嗬？我还沒有吃飯？"主席抬起头，看看眼前的飯菜，好象自己都不大相信，說："好，就吃就吃。"

我又回到自己的屋里等着，还有意多等一会儿，心想这一回主席总該把飯吃了。哪知道过去一看，飯菜还是沒动；主席呢，还是低着头在写。那专心勁儿，就好象把整

www.mzdbl.cn

个身心都投到那支笔上去了。我过去看他，他根本就沒有发覚。

我一陣心酸，說不清是啥滋味。眼前这种情况，进去打攪主席显然是不合适的，我只好又回到自己的屋子里。

夜，那么安靜，万物都好象睡熟了，只能听到身边几个警卫同志甜甜的均匀的鼾声。可掉过头往主席的屋里看看，烛火燃得亮亮的，在跳动的烛光下，我們的主席正在为国事伤神。我的脑子一时就东南西北、无拘无束地想开了："我們有主席这样的領袖多么幸福呀！他正在为全国人民的命运日夜操劳着呢。可是主席太辛苦啦，老不肯休息，累病了可怎么办？……主席在写什么呢？那么重要，写得放不下笔来？……"一会儿又天眞地想：唉！翟作軍，你要能为主席分点劳，讓主席早点儿休息多好！但馬上又笑話自己想得太不实际。东想西想，眼見启明星都出山了，天快亮了，我再一次站起身来到主席屋里去看看，見主席还在写；飯呢，还是一动沒动。

主席已經連着五六天沒睡好覚了。两只眼睛布滿了紅絲，寬闊的面頰明显地消瘦下去，顴骨凸了出来，臉上浮起一层淡淡的黑釉；飯吃得更少了。警卫班几个人心里都火燒火燎样焦急。我們把这些情况反映給叶科长，但是叶科长也不能劝住主席安心睡会儿覚再写。

到了第七天，又輪到我值班，主席还是不肯休息，繼續在写。我心里更加担心，又不敢老去打攪。这天晚上很冷，西北风刮得窗戶紙"嘩嘩"直响，人坐在屋里，还冻脚。

www.mzdbl.cn

毛主席写“論持久战”时，一連八九天都沒有好好睡，給他送的飯菜总是忘記吃；炭火把他的棉鞋燒着了，他也一点都不覺得。

www.mzdbl.cn

我怕主席冷，弄了盆炭火搁在主席脚边，又想起主席硬板凳坐着累，就到飼养員那里找了条当馬垫子用的毛巾毯給主席垫在椅子上。

不知道过了多少时間，我听得主席在叫：

"警卫員，你来一下。"

我剛想站起身向主席的房間里走去，忽然聞到一股破布烂棉花燒了的焦糊味儿，心里在奇怪什么东西燒了，走到主席房里一看，主席正微弯着身子在脫棉鞋，两只脚上还冒着青烟呢！原来是主席的棉鞋燒着了，我赶快过去伸手帮主席把脚上的鞋脫下来，随手用暖壺的水往鞋上一澆，火灭了，焦糊味儿直冲鼻子，再看看主席的脚，右脚的袜头燒穿了个窟窿，窟窿周圍的袜子也已燒得焦黃，主席的脚趾头露在外面。一双棉鞋，右脚的那只，鞋头上連帮带底燒沒了，裂开个大口子；左脚的那只，鞋腰补过的那块地方又燒掉了一大块，棉花露了出来。棉鞋是沒法穿了，我把主席的单鞋找来讓主席換上。

"怎么搞的？我一点也沒有覚得就燒了。"主席两眼看着那双燒坏了的棉鞋，一边說，一边哈哈大笑。

我也跟着笑了起来，心想要不是火燒痛了主席的脚，主席一定还不知道鞋燒了呢。

"主席，您該睡睡了。您老不休息，把大家都急坏了。"我抓住这个机会，又劝主席。

"好，好，你們先睡，我等一会就睡。"主席还是那句老話。說完，又埋头写起来，就象剛才什么事情都沒发生一

www.mzdbl.cn

样。

过不多久，我发现主席屋子里的灯果然灭了，知道主席已經躺下，心里不由得一陣輕松。但就在这个时候，主席叫我了。

"主席，您有什么事？"我过去点燃洋蜡問主席。

"唉！还是睡不着，你給我搞点子酒喝。"主席躺在床上說。

主席有个习慣，睡不着覚，喝点酒可以帮助睡眠。

我立即从柜子里拿出一瓶汾酒，倒了一杯給主席送去。等主席喝完酒，我吹灭了蜡烛，带上門，回到自己的屋子里。过了一会儿，我想看看主席是不是已經睡着了，輕輕走了过去，看見主席正側身躺着，用手在捶自己的腰。主席見了我，說：

"你們晚上睡得着嗎？"主席忽然提出这么个問題。

"睡得着。还睡不够呢！"的确，我那时年輕，正是貪睡的时候，就老老实实回答了主席。

"唉，还是年輕人好啊，沒心事，我就不如你們。我时常睡不着。"

我不知道怎么回答好，一声沒吭。

过了一会儿，主席又問我："翟作軍，我問你，你为什么要参加革命哪？"

"因为家里穷，吃不上飯。"

主席听了，点点头說："是啊，要革命，不革命穷人沒有飯吃。"說罢，两只疲倦极了的眼睛温和地看着我。

www.mzdbl.cn

我心里甜嘛嘛的，象涂了一层蜜。心想主席多么关心我們穷人的命运啊！

这天，主席最后总算睡下了，但是第二天就病倒了：头疼，吃不下飯，也睡不着覚。医生来看了看，說沒有旁的病，是累坏了，給主席开了点藥，劝主席好好休息。主席吃了藥，休息了一天，还沒有等病全好，又坐到桌边，一手托着头繼續写起来了。

大概写到第八、九天半夜，主席把我叫去，交給我一卷用报紙卷好的卷卷，叫我过延河送到清凉山解放社去。我一看，卷卷上写的是徐冰同志的名字，原先主席桌子上那迭紙头也沒有了，估計是写完了。我拿好卷卷，返身回屋子带上枪，顧不上天寒地冻，拚命向清凉山跑。一路上，高兴得自己对自己說："这回好了，主席可以好好休息休息了。"

过了三两天，解放社送来了校样，主席拿到手以后，又不分昼夜，反反复复地修改。

又过了些日子，解放社給主席送来了一迭書，書皮上写着"論持久战"几个字。这时，我才知道主席前些日子写的原来是"論持久战"。主席拿到这迭書以后，臉上露出了淡淡的微笑，吩咐我立即把这些書分送給少奇、陈云、康生、張聞天等中央几位首长看，請大家提意見，准备再修改。当我兴高采烈挟着書往外去分送时，窗紙上已經透进白蒙蒙的光，天快亮了。

到了5月，主席在延安正式作了"論持久战"的报告。

www.mzdbl.cn

从那以后，多少年来，每当我学习主席的一些著作，特别是学习“論持久战”这部光輝的著作时，当年主席写这部著作时的一些艰苦情景，立刻会象演电影一样一幕幕在脑子里出現。就是主席这部著作，在抗日战爭的初期，根据国內外条件，有力地批駁了当时党內外在抗日战爭問題上諸如“亡国論”、“速胜論”等等錯誤思想，坚定了全国人民抗日的意志，明确了方向，把神圣的抗日战爭，从困难引向了胜利。其实，不光是“論持久战”，主席哪一部偉大的著作不是日日夜夜、絞尽脑汁、嘔尽心血写出来的呢？我，一个解放軍的政治工作人員，应該怎样認眞学习主席的著作才是呵！

www.mzdbl.cn

毛主席的簡朴生活

在我沒有到主席身边工作以前，我有一个想法：主席是全国人民的領袖，一天工作这么繁重、劳累，生活应該要比大家过得好些：吃得好一点，穿得好一点，睡的床也应該搞得舒服一点。这样才能保証主席精力更加健旺地領导全国人民打敗日本帝国主义，建設新中国。一到主席身边，我立刻发現滿不是那么回事。

主席的生活非常簡朴。和大家一样，冬天穿一身灰布棉衣，穿一双黑布棉鞋，而且一套棉衣、一双棉鞋要穿好几年。談到飯食，每頓飯只有两小碟子菜，一小碗湯；床上用的东西，不論冬夏，就是两床被子，一鋪一盖，一条白布床单和一个枕头。

我总覚得主席这样的生活太簡单了，应該改善一点。到主席身边不久，有一天，我就跟主席的另一个警卫員賀清华說："主席的生活太苦啦，我看应該……"

我底下的話还沒講，賀清华就插进来說："你还不知道，主席在保安住的时候，生活更苦了。那时候，主席一家人住一孔石窑洞。窑洞里只有一个大土炕。冬天很冷，鋪的

www.mzdbl.cn

盖的被子不多，只好把炕燒热一点，再鋪上一些谷草。吃的大部分是小米，菜也大部分是拔的野菜。只有到冬天下过雪，沒有野菜拔了，才讓炊事員給买点干菜吃。現在比在保安时可强多了！不过，你要想叫主席生活再过得好一点，那不好办。”

“为什么？”我有点奇怪。

“主席自己不讓唄。那有什么法子！不信你瞧着……”

果然，过不几天，我就碰到了一件“主席不讓”的事情。

当时組織上为了照顧主席的健康，規定給主席吃細粮。有一次，我們正好开飯，主席来了，他看見我們大家吃的是小米干飯，走到飯桶跟前拿起飯勺子翻了翻，对我說：“这飯很好啊，为什么不做給我吃呢？你快去把老周（主席的炊事員，叫周少林）叫来。”

一会儿老周来了，主席用手指指飯桶对老周說：“你以后也做这样的飯給我吃吧！你看，这飯不是很好嗎？”老周沒法子，从那天起，只好每天都做一頓小米干飯給主席吃。

这以后，我就經常碰到这类的事情了。

1938年的春天，有一次，我們送主席到距延安二十里地的二十里鋪去开边区党代表大会。从延安城到二十里鋪中間要过一道延河。这天，延河漲了水，馬过不去，我們只好把馬拴在延河边，陪主席走了一段路，到了二十里鋪。下午四点来鐘，会开完了，主席和我們一道往回走，走到延河河滩边上的时候，主席忽然停住了脚步，指着河滩边的一些长着圓圓叶子的小草对我們說：

www.mzdbl.cn

主席来了，看到我們大家吃的是小米干飯，他走到飯桶跟前，拿起了勺子翻了翻，对我說："这飯很好啊，为什么不做給我吃？"

www.mzdbl.cn

“你們看，这是一种野菜，能吃。回去以后，你們給我搞一点炒炒吃，叫老周減少一个菜。”

我們跟主席去的几个警卫員都是北方人，沒有吃过这种野菜，有点犹疑，主席看出来了，說：“这叫冬寒菜，很好吃，我过去吃过。”我們这才信了。

这种野菜真不少，哪儿都长。我們回去以后，就在房后山坡上拔了一些叫老周炒給主席吃，并且按照主席的吩咐，要老周少搞一个菜。可就是沒有想到自己也去拔些来吃。主席連着吃了好几次，看我們不吃，对我們說：“这菜很好吃，你們也可以拔些来当菜吃。不是現在沒有什么菜吃嗎？”我們这才想起去拔菜吃。果然，味道挺好，这一来，还解决了沒有菜吃的困难。

1939年的元宵节来到了。这一天，延安的老乡們都在欢欢喜喜热热鬧鬧过节。噼噼拍拍的鞭炮声响个不停；一到晚上，富有民間色彩的龙灯越舞越欢。老乡們还杀猪宰羊，蒸饃饃；做年糕，准备了丰富的吃食。炊事員老周看到老百姓都热热鬧鬧过节，当天晚上也就为主席多搞了两个菜，心想讓主席也好好过个节吧。吃晚飯的时候，主席一看比平常多了两个菜，就把老周叫去了，問老周說：“今天菜为什么搞得这么多啊？”

“我看老百姓都热热鬧鬧过节嘛，我也多搞两个菜給主席过节。”老周回答說。

主席又問：“我的伙食超过了标准沒有？”

听老周說沒有，主席点点头，接着說：“千万不能超过

www.mzdbl.cn

标准。粮食、菜金都是老百姓給我們的，应該节省一点，花不完，就交給公家。”随后，又安慰似的說了一句：“今天的菜搞得很好哦！”

老周从主席的屋子里出来以后，半撅着个嘴，說：“还叫节省，还叫节省！……”样子挺引人发笑。不过我們都沒有笑，因为我們完全理解老周的感情。平常，我們警卫班几个同志在一起聊天的时候，談起来都有一个共同的、也是很簡单的愿望，就是希望主席的生活尽可能过得好些，身体更加健康。要不，心里总覚着不安。可是，就連这一点純朴的愿望，主席也經常表示不能同意。我在这方面是深有体会的。

写到这里，我又記起主席写“論持久战”时燒掉棉鞋的故事来了。

主席那双棉鞋本来就是旧的，已經穿过两个冬天，补过两次了。那天晚上，我看棉鞋已燒成这样儿——一只連鞋帮带鞋底都燒穿了，另一只也燒得露出棉花来了，当时就对主席說：“主席，这双棉鞋不能穿了，換一双吧！”

主席看看地上那双鞋，却說：“再找老乡补一补吧，还可以穿嘛！群众做一双鞋不容易呵！”

既然主席这么說，第二天，我只好拿着鞋去找老乡帮忙补了。一位大娘拿着主席那双燒坏了的棉鞋，看了又看，为难地說：“底都燒穿了，帮也燒了这么一大块，怎么补啊？”

我說：“你瞧着补吧，是主席叫补的。”

www.mzdbl.cn

大娘对着鞋捉摸了半天，鞋帮燒了的那只还好办，再往上补一块就行了，鞋底都燒了的那只实在难补。左想右想，只好在燒掉的地方垫上几层布、一层棉花，再用一块大点的布連鞋帮带鞋底勉勉强强縫連在一起。补好，我看着怪难看的，可是当我把鞋送去給主席时，主席一边往脚上穿，一边說："这不是很好嘛！又可以穿罗！"就这样又穿了很久。以后，縫的地方又踩烂了，实在沒法补了，主席这才同意另换一双。

主席有两套白布衬衣，冬夏都穿它，我去的时候，布已經糟了，穿着不动好象还挺好，一拈胳膊，或者睡覚时翻个身，布就"呲"的一声撕开个大口子。有一天，我对主席說："主席，您的衬衣都坏了，换两身新的吧！"

主席回答的还是那句話："找人补一补，还可以穿。"

我只好又去找老乡帮忙补。因为老找那几个大娘、大嫂，她們也都有了經驗。以后，只要一看到我手里拿着衣服鞋袜去找她們，老远就会笑着招呼我："翟同志，是找我們給主席补衣服吧，快拿来吧！"說着，从我手里接过衣服，一双巧手就細細密密地补起来了。有时一面补，一面問我："主席干啥这样节省喲！都破成这样儿了，还补？……"

"主席說老百姓做件衣服、做双鞋不容易，說要尽量节省点穿。"我回答說。

"哎呀，眞是老百姓的好主席，处处都想着我們……"老乡的臉上流露出对主席深深的敬爱。

那是1939年的2月間，主席身上那套棉衣，已經穿了

www.mzdbl.cn

两冬了，袖子、領子都破了；棉花又薄又滯实。我心想主席經常深夜办公，办公时間长，累了，有时还要到院子里散散步。我怕主席受凉，就和叶科长商量給主席做了套新棉衣，主席事先不知道，一天，我手里拿着新做的棉衣去見主席，我說：

“主席，給您換一套棉衣吧！”

主席沒有接我手上的衣服，却伸手拉拉身上那套旧棉衣的前襟，又扯扯衣袖，看了又看，笑着說：“这棉衣还很好，就是有点脏，洗干淨就可以罗。”

当天，等主席睡覚的时候，我才把他那套旧棉衣換下来。可是第二天主席一起来就問：“我那套棉衣还好好的，你給搞到什么地方去了？”

我告訴他准备拆洗了縫給别的同志穿，主席这才沒有作声。

……

在主席身边，时常可以碰到这类“生活上的小事”，我們警卫班的同志时时刻刻被主席的这种簡朴的生活作风、处处为人民着想的高尚的风格所感动。事情不大，它給人的教育却是很深远的。

www.mzdbl.cn

毛主席时刻关怀着我們

在主席身边的那些日子，我几乎无时无刻不被主席的謙虛、对同志們深切的关怀和尊重的美德所感动，得到了十分深刻的教育。

主席不时要和林伯渠、吳玉章等几位老人商談工作。那时候，主席和几位老人不住在一起，每次要談什么問題，不分白天黑夜，不分路远路近，也不論刮风下雨，主席都是亲自去看望老人。从来不作兴打个电話或者写封信請老人来談談。見了面，总是輕声地、和顏悅色地称呼："林老"，或者"徐老"，神态非常亲切，非常謙虛。

記得是1938年冬天的一个晚上，我們送主席到边区政府去看林老（林老当时是边区政府主席），当时边区政府剛搬到南門外西山上新挖的一排窑洞办公，地方很偏僻，窑洞前山脚下尽是乱坟堆，只有一条羊腸小路可以通山上的窑洞。"三九"天的夜晚，尖房的北风吹到臉上，象刀刮一样生疼，寒气襲击得人直打哆嗦。这天是个月黑天，我們十几个人只带了一只光度已經很微弱的手电筒，只覺得四周圍黑乎乎的啥也看不清，主席和我們高一脚低一脚地走

www.mzdbl.cn

着，由于天黑，路不熟，走着走着，不覚走到乱坟堆里去了；好容易从乱坟堆里轉出来，又闖进一条荒无人烟的沟里。东找西轉，老半天才找到那条小路，到了边区政府。这天晚上，主席在林老那里談得很久，一直到后半夜三点来鐘，才告别林老冒着严寒走回延安城里。一到家，我看見主席的手臉都冻得通紅，冷得直"哈"气，过了很久，才暖和过来。

那时候，中央首长中朱总司令、周副主席（周恩来同志当时是軍委会副主席）等不常在延安。朱总司令在前方指揮八路軍抗日，周副主席在重庆。每次，总司令或周副主席从外面回来来看主席，主席一听到我們的报告，总是高兴得立刻放下手里的工作出去迎接。战友們見了面，两只手握得紧紧的，要握很久很久，你看看我，我看看你（多么深厚的阶級情誼呵！），然后把战友迎进屋里。当战友們向他汇报外面的情况时，主席总是謙虛地坐在一边非常注意地听。事后，还总要亲自再去看望看望战友。战友們有了病，主席总要亲自去探望，有时，地方上或者从外面回延安的同志給主席送来一些吃的东西，主席每次都是亲自把它分成若干份，有时还亲自包好，写上字，叫我們送給别的首长，自己总是留下很少一点点。

不光对首长，我們警卫班的同志也深深感到主席时时刻刻都在关怀着我們，从思想、工作、学习到生活，都无微不至地关怀。二十年前的很多事情，現在回想起来还是那样新鮮、有味，就好象不久以前才发生的事情一样。

www.mzdbl.cn

在延安城里住的时候，主席的窑洞和我們的窑洞中間，只相隔一孔作过道用的窑洞。主席在办完公休息的时候，时常到我們窑洞来坐坐，看看，象父亲关心自己的孩子一样問我們："这两天政治課講的什么？有沒有不懂的地方？""家里来信了沒有？""生活上有沒有問題呀？"……只要我們提出来，主席馬上很耐心地給我們講解，帮我們解决。

一天傍晚，太阳已經落到西山后头去了，天色灰朦朦的，我坐在院子里一棵小柳树下的石头上，手里拿了張报紙，正在結結巴巴、疙疙瘩瘩地念。念着念着，一个巨大的身影来到了我的身边。

"你看的什么报？"

我猛一抬头，一看原来是主席，赶紧站了起来，回答說："看解放日报。"

"你能看懂嗎？"

"很多字認不得。"

"哪些字不認得？你指給我看，我給你講一講。"主席很温和地对我說。

这下把我难住了，因为認不得的字实在太多了，要都指給主席，請主席講一講，得耽誤主席多少时間啊！又不好不直說，我只好指着自己用鉛笔画了圈圈的那些字，不好意思地說："画了圈圈的都認不得。"話剛出口，心里非常懊悔，因为仔細一看，統共巴掌般大小的一块地方，画了好些圈圈，有的地方还是圈連圈、圈挨圈的，这得講多少时候啊？心里不安起来。

www.mzdbl.cn

我正在結結巴巴、疙疙瘩瘩地念着报紙，一个巨大的身影来到了我的身边。

www.mzdbl.cn

主席却一点不在意，他把他那魁偉的身子靠近了我，不慌不忙，一个字一个字給我講起来了。一边講，一边打着各种有趣易懂的比喻。有的地方，还整段整段念一遍給我听。講完，問我："你听懂了沒有？"

我連連点头，說："听懂了，听懂了。"

这时，天已經快黑了，光綫暗暗的，报紙上的字，只能模模糊糊看出个影子。主席忽然用他那只大手拍拍我的肩膀，关切地說：

"以后，有不認得的字，記下来問我好了。我那里有一本中国近代革命运动史，你可以去拿来看看，对你認識革命很有帮助。不过，学习虽然重要，以后天黑了就不要再看書了，天黑了还看，会把眼睛看坏的。"說完，轉过身，慢悠悠地向他自己的屋子走去。

我心里一激动，鼻子一酸，眼泪一下涌了出来，自言自語地說："主席，您太关心我們啦！您眞是我最亲最亲的人啊！"

还有一次，輪到我值班，我坐着坐着，快到天亮的时候，不知不覚伏在桌子上睡着了。睡梦里，听得主席的卫兵在叫："警卫員，你們誰值班？主席叫了两次了，还不快去！"

我霍地站了起来就往主席屋里跑，見主席正低着头写东西。我迷迷糊糊往桌子边一站，一边揉眼睛，一边問主席："主席，您要什么？"

曚里曚懂听主席輕声回答了一句，我拔腿就往外走，

www.mzdbl.cn

走到門口，才逐漸清醒过来，一想，糟糕！主席叫我干啥？是搞飯吃？还是要洗臉？但怎么也想不起来。原来剛才主席講什么自己根本沒听清，就急急忙忙走出来了。怎么办？只好紅着臉又回轉去問主席："主席，您剛才說要什么？"一边問，两只手死勁揉眼睛。

主席抬起头来把我看了一眼，微笑着說："你还沒有醒过来呀！真象个小孩一样。去給我搞点飯吃。"

等我把飯菜端来放到桌上，主席又对我說："你再給我搞点水洗臉。搞了水，快睡覚去吧！睡覚时被子要盖好，当心受凉。"

从主席屋里出来，奇怪的是我再也睡不着了。思想起伏得厉害。我狠狠批評自己工作不負責任，不該在値班的时間睡着了。可一想到自己做錯了事，主席不但沒有厉声批評，反而很和藹地叫我去睡覚，还关照睡覚要盖好被子。就象一个还不太懂事的孩子偶然做錯了事，爹媽不但不責备，反倒爱撫一番一样，我感到无比的温暖和幸福。

1939年的4月，我和邵清元（主席的另一个警卫員）听說党校在收学員，有一个班，一半学文化，一半学政治。一种强烈的求知欲望在我們心里升起来了，我們都很想去学习。但一想到要离开主席，离开現在的工作，又很犹豫。最后，我們决定跟主席商量商量。有一天，趁主席休息的时間，我对主席說：

"主席，我和邵清元想去住学校。"

"住什么学校？"主席关心地問。

www.mzdbl.cn

“住党校。一半学文化，一半学政治。”我回答說。

“去学习，好嘛。你去請叶科长打电話和組織部商量一下。”主席說。

“我們走了，您这里的工作怎么办呢？”我犹犹豫豫。

“那不要紧，組織上会另外派同志来的。”

我找到叶科长，把主席的意思說了說，叶科长当时就把我們去党校学习的事联系好了。报告了主席以后，主席对叶科长說：

“他俩要去学习了，你看看他們需要些什么东西，好好替他們准备准备。”

第二天，我和邵清元每人領到一套新軍衣，一本厚厚的笔記本，一支“中华牌”黑鉛笔，一支紅藍鉛笔。

去学习的头天晚上，主席讓叶科长关照炊事員老周多搞了两个菜，叫我和邵清元一起到他屋里吃飯。吃飯的时候，主席勉励我們說：“你們在我这里很久了，帮我做了很多事情，对我帮助很大。到学校以后，要好好学习，将来更好地工作。星期天沒事，就到我这里来玩玩。”

不知怎么搞的，我和邵清元虽然都很想学习，但当真正决定讓我們去学习时，想到这一下要离开主席了，又很后悔，不該提出去学习的要求。

好在学校离主席这儿不远，沒事还可以常来看看主席，帮主席做点事。……

在党校学习了不到五个月，一天，組織上通知我，要我和另外一些同志护送林老、博古等几位中央首长到重

www.mzdbl.cn

庆，参加国民党的第四次参政会，說任务很艰巨、很重要。

要远离主席一个时候了。走的前一天下午，我去看主席，对主席說：

“主席，我要走了。”

“到什么地方去呀？”主席略偏着头問。

“上重庆……”

“噢——送中央的同志去开会。”主席馬上接过去說。

这时，主席沒有接着再說什么，略略思索了一会儿，用挺慎重的口气对我說：

“重庆是白区，是受国民党統治的地方，和我們边区大不一样。你去了以后，千万要記住：有共产党，才有我們，沒有共产党，就沒有我們。”

我点点头。不过，由于我参軍以后，一直呆在延安和边区，对国民党反动統治下的白区情形，特别是对当时国民党反动統治中心的重庆，一点不了解。加上对当时我們党和国民党中間那种尖銳复杂的斗爭，也不很清楚，因此，对主席的指示，当时体会不深。

一到重庆，我就感覚到周圍的环境突然变了。

中央首长剛在重庆八路軍办事处住下，房子周圍便布有国民党的特务和便衣警察，监視我們，不讓我們和外界人士接触，行动馬上失掉了自由；不久，又听到叶劍英参謀长在办事处痛駡国民党假民主，在参政会上，用限制发言时間这些办法，来阻撓我們的代表講我們共产党人的思想、政策，阻撓我們講边区几年来建設的成績。一句話，

www.mzdbl.cn

我們边区人民，延安人民日夜歌頌的共产党，一到重庆，就受到国民党反动派的歧視，心里十分气憤。

再看看身边的社会。在八路軍办事处，在新华日报，我看到的还是我所熟悉的八路軍的一套作风：粗衣淡飯，艰苦朴素；同志們之間，相亲相爱，上下級一律平等……一走出办事处和新华日报館，就好象来到了另外一个世界。同是一条街上的人，有錢人住高楼大厦、穿綢着緞、花天酒地；沒錢人連片屋瓦都沒有，晚上只好卷縮在馬路边上喝西北风，低三下四挨門挨戶要飯。有錢人可以吆五喝六，沒錢人就得忍气吞声。人跟人之間，我欺你，你欺我。当了官儿的耀武揚威，耍尽威风；当部下的低头哈腰……

这是一个什么样的奇形怪状的社会啊！不，这簡直是罪恶的根源。在这个社会里，穷人处处受尽欺压！受苦受难！这时候，主席在我临来重庆前指示我的話，忽然跳进脑子里来了。我定睛看看国民党反动統治下的重庆，看看国民党統治下穷苦人民悲慘的命运，对比一下边区人民幸福的生活，我体会出主席的"有共产党，才有我們；沒有共产党，就沒有我們。"这話所包含的意思和份量来了。是啊，有了党，穷人才有活路。主席的意思是要我在任何情况下，都应該坚定共产党員的立場，不能忘本啊！我禁不住想：主席教誨人的办法眞是最深刻的，他不多講，只是在最重要的时間，最重要的地方，点上一两句，讓你自己很好去思索、去体会。

1940年1月，我从重庆回到了延安。回延安的第二天，

www.mzdbl.cn

我就去看主席了，剛一見面，主席就問我：

“你回来啦！以后准备干什么？”

我那时有个想法，不愿意在后方，想进抗大，将来好上前方去，便回答主席說：“我想进抗大。”

主席想了想，劝我說：“还是进边中（边区中学）吧，好好提高提高文化。文化沒有基础，你进抗大学軍事、学政治也有困难哦！”

我忙点头說：“好。”心想主席想得眞周到。这时，主席順手拿起笔来，給我写了封信給周揚同志。过不多天，我就进了边中。五个月后，又轉到科学院附中补习班学习。

在主席身边呆慣了，几天見不着主席，心里就惦記得慌。所以每过个把来月，一双脚就会不由自主地往主席那里跑。主席很关心我們的学习情况，我去看他的时候，主席时常提問。記得我进附中学习后不久，有一次去看主席，主席問我：

“你們都学些什么？”

“天文、地理、物理、化学、动物、植物……什么都学。”我天眞地回答。

“好，那么我問你，天为什么会下雨？石头是怎么形成的？”

我吶吶地答不上来了，臉臊得通紅。最后，还是主席自己回答了这两个問題。这天，我心里很难过，心想主席送我去学习，为什么不好好学呢？叫主席一連問两个問題都答不上，多糟糕！从那次以后，我学习格外上心。每次

www.mzdbl.cn

离别和怀念

1944年，我在延安大学的农业生产合作社参加农业生产。革命圣地的延安，自从1939年开展生产自救运动以来，經过了几年的辛勤耕作，这时已經出现了丰衣足食的局面，这一年，我們农业社又是大丰收，收获的洋芋、白菜、蘿卜堆成了几座山；白菜大的一棵重二三十斤，白白胖胖的蘿卜一个就有二三斤……11月，已經是地淨場光的时候了，社員大伙正在欢欢喜喜地做着冬藏工作和备耕工作。

一天下午，我和几个社員正在积肥，社主任把我找去，通知我說：

“翟作軍，上級决定你上前方，你有意見沒有？”

說实在話，我从参軍那天起，就想上前方，好亲手杀死那些日本强盜和反动的蔣介石軍队，为我們的民族报仇，为同志們、为千千万万的同胞报仇，可惜一直沒撈到机会，現在机会来了，我簡直高兴极了，哪有什么意見。当即愉快、干脆地回答社主任：

“沒有意見。我太愿意去了。”

www.mzdbl.cn

"那很好。你馬上准备一下，上前方去的同志下午就在党校集合了。"社主任交代說。

我心里乐哈哈的。但馬上想到这一来就要离开敬爱的主席，离开我生活了七八年的延安了；而且这一去，不知道哪年哪月才能回来呢，心里立刻又感覚到十分难受和留恋。这时候，一个念头箭一样的由心底升起来了：赶快去看看主席，跟主席告别。

当天晚上和第二天都因为有急事要办沒有去成。第三天一清早，天还黑古隆冬的，我就起来了。穿戴上新发下来的"三新"棉軍服，戴上新毡帽，扎上新皮带——从头到脚一身新，沒顧上吃飯，就急匆匆踩着半尺深的雪，向枣园主席的住地奔去。

到了枣园，我先找到了賀清华（以前和我一起給主席当警卫員，这时給主席当收发），跟他談了談我要上前方的事，并且請他报告主席。

賀清华进去不大一会儿，主席一手牵着李娜（主席的女孩子）从屋子里出来了。我紧走几步上去敬了个礼。主席看見我忽然穿起整齐嶄新的軍服来了，逗笑地說：

"啊！怎么武装起来啦！"

"主席，我要上前方去了。今天特意来向您告别的。"我一本正經地說，心里馬上涌起来一股酸溜溜的滋味。

"到什么地方去呀？跟誰去？"主席問。

"大概是中原一带。跟王树声同志的部队去。"我回答說。

www.mzdbl.cn

“噢——”主席什么都明白了。

我跟着主席走进他的办公室。主席讓我坐下，亲切地对我說：“要走了，今天就在我这里玩玩吧。不用回去了。”

“是啊，在这里玩玩吧。这次去了，还不定什么时候才能見面呢！”这时，主席的爱人江青同志也在一边亲热地說。

我心里更加不是滋味了。

接着，主席問我：“这次去，有什么困难沒有？”

我說：“沒有困难。”

主席又亲切地問我：“还需要什么东西？”

我回答說：“啥也不需要。”

“好吧。”主席說，“这次去中原的部队，任务很艰巨，也可能会碰到很多困难。去了以后，要好好工作。信不好通，就給我来电报。”

我答应着，心里好象有很多話想对主席說，可一句也說不出来。正好这个时候，傅連暲同志来了。原来主席这几天身体不大舒服，傅連暲同志是来給主席看病的。我問候了几句主席的病，便退了出来。

吃中飯的时候，主席叫我跟他一起吃飯。一起吃飯的还有傅連暲同志和江青同志。可是我一点也吃不下去。老想着就要离开主席了——象孩子要离开爹媽出远門一样，心里沉甸甸的，怪难受。

当天，我就在主席那里住下了。我和邵清元（也是和

www.mzdbl.cn

我一起給主席当警卫員的，这时是参謀）住一屋。晚上，两人躺在炕上絮絮不休地回忆着一起給主席当警卫員时的一些事情，回忆着几年来主席对我們的关怀、教导。談着談着，越发覚得难分难舍了。

第二天早上，我告别了主席。主席牵着李娜的手一边走，一边对李娜說："叔叔要走了，我們送送叔叔。"一直把我送到窑洞前面的小山坡上。当我走出几步，回过头来想再看一眼主席时，发現主席和李娜还站在那里。

部队出发的前一天，彭眞同志向連以上的干部傳达了主席对我們的指示（主席病了，不能亲自来給大家講話），勉励我們到中原以后，要安心工作；指示我們这次去的任务，是要把河南几千万人民組織起来，变成我們的队伍，开辟中原根据地……

我傾听着主席指示的每一个字，把它牢牢記在心里，同时暗暗向主席保証："主席，我一定听您的話，安心工作，完成任务以后，再来見您。"

出发的头天晚上，我又写了封信向主席告别，并且把主席的一些照片拿出来又看了一遍，然后小心謹慎地把它装到一个小皮包里——想到到了前方，再不容易看到主席了，怎么能不格外珍惜这些照片呢？

出发的日子到了。这天，天剛麻麻亮，队伍就浩浩蕩蕩从飞机場出发了。我和所有出发的同志一样，既怀着战士出征前的激情，又怀着依依惜别的情意，走几步，回头朝枣园的方向看看，走几步，回头看看延安那座宝塔，一

www.mzdbl.cn

边縱情地歌唱：

夕阳照耀着山头的塔影，
月色映照着河边的流萤。
春风吹遍了坦平的原野，
群山結成了坚固的圍屏。
哦！延安，你这庄严雄偉的古城，
到处傳遍了抗战的歌声。
……

歌唱！
这是时候了，同学們，
該我們走上前綫，
我們沒有什么挂牵，
总还有点儿留恋。
……

别了，别了，同学們，
我們再見在前綫！
……

队伍开过桥儿沟来到了二十里鋪，眼看再往前走，就要看不到延安了，我最后一次回过头去，向枣园的方向，向延安揮手告别：

“再見吧，毛主席！

www.mzdbl.cn

再見吧，延安！”

自从1944年11月离开主席、离开延安以后，整个五六年当中，我过的是战爭和动蕩不定的生活。先是抗日战爭，紧接着就参加了解放战爭。部队一会儿轉移到东，一会儿轉移到西。不过不管部队轉移到哪里，只要环境稍微安定下来，心里便自然而然会想念起主席，就要打开小皮包，把主席的照片拿出来看看，回忆回忆在主席身边的一段生活，回忆回忆延安。頓时，疲劳消失了，渾身立刻增添了无穷的力量。

我到中原担任××独立团的大队政委以后，有时部队被过分紧張、艰苦的战斗生活鬧苦了，个别同志情緒有些波动，这时我想起了主席在我們临走前对我們的指示。我跟战士們講主席不分昼夜为革命工作的精神，講主席簡朴的生活。这一講，非常灵驗，原来情緒有点波动的，馬上轉变过来了，愁容变成了笑臉。这时，只要我再問一句：“同志們！累不累？辛苦不辛苦？”得到的准是一片响亮而又愉快的回答：“不累，不辛苦，毛主席比我們更辛苦！”于是，部队又英气勃勃地前进了。

1947年3月，蔣介石在全面进攻解放区失敗之后，派胡宗南的部队重点进攻陕北。当时我在山西晋城第五师参加学习，一听到这个消息，心里万分焦急，一心只想回到主席身边去，跟过去一样，时时刻刻保卫着主席。可是作为一个革命軍人，最重要的是服从命令，我只好把这种想

www.mzdbl.cn

把毛主席的照片拿出来看看，回忆回忆在毛主席身边的一段生活。

www.mzdbl.cn

法埋在心里。不久，听說我們的部队已撤出延安，心里更加焦急煩躁，脑子里整天都在想："党中央、毛主席上什么地方去了呢？过黄河了沒有？他們都安好么？"不但白天想，晚上做梦也想。可是始終得不到消息。有时，实在想急了，看到天上有鳥儿飞过，会禁不住想：鳥儿鳥儿，你漫天飞，可看到主席了？他老人家过黄河了么？身体好嗎？看到小河里的水，也会情不自禁地想：流水呀流水，你能給我捎个信給主席么？

一直到1948年春天，我忽然讀到了主席"在晋綏干部会議上的講話"的文件，才知道主席已經过了黄河。多少个月的担心放下来了，一时心里感到天大的滿足。

1949年10月1日，平地一声春雷，中华人民共和国成立了。当我拿着报紙，仔細地讀到主席在开国典礼上，代表全中国人民向世界庄严地宣布："中国人民站起来了！"这句話的时候，我激动得滾出了热泪，同时眼前很快閃过一部中国人民历尽千难万苦、最后取得胜利的革命斗爭的历史——党的成立、大革命失敗、艰苦的十年內战、抗日战爭，接着是解放战爭，最后，人民共和国成立。多么曲折，多么珍貴的一部历史啊！几千年来受着国內外敌人深重压迫的中国人民，从今后象一个巨人般的站起来了，永远站起来了！我仔細看看主席在开国典礼上的照片，神态跟在延安时一模一样，看上去很健康，我滿足地笑了。

开国典礼后不多天，我怀着激奋的心情給主席写离开延安五年来的第一封信，問候主席，向主席汇报几年来的

www.mzdbl.cn

情况，并且告訴主席，不久我們的部队就要向西南进軍。

11月，我們的部队开到宜昌的时候，有一天，我听到同志們在傳說："毛主席給翟作軍来电报了。"我半信半疑，因为我自己还沒有見到电报呢。过了一会儿，領导上果然交給我一份主席通过前敌指揮部轉給我的电报，电文的大意是：信收到了。听說你要进軍西南，很高兴。希望你好好工作，服从領导，祝你胜利！

在这一剎那間，我眞感覚到我是世界上最幸福的人。和主席分别，已經五年了，今天是五年来第一次接到主席的电报，第一次听到主席在跟我講話。我手里拿着电报，一遍又一遍地讀着，舍不得收起来。但就在这个时候，同志們把我手里的电报搶走了，大家互相爭夺着傳递着看。我了解同志們的心情。誰不愿意听一听主席指示的一言一語呵！同志們高兴，我更加高兴，我們共同享受着主席对我們的关怀，共同牢記着主席对我們的教导。

部队到西南不久，我便投到紧張的剿匪生活中去了，有很长一段时間，沒顧上給主席写信。

1950年夏天，部队剿匪任务完成以后，我被分配在重庆空軍某部工作，这年冬天，又轉到成都空軍某部。冬天，正是有名的川桔、广柑大量上市的时候，滿街滿巷都是黃灿灿的柑子、桔子，到处都飄散着果子的香味。看見广柑，我又念起主席来了，主席不是愛吃广柑嗎？这里的广柑又好又便宜……一天，听說有人要乘飞机去北京开会，我連忙上街去买了些广柑、柚子、金錢桔，还买了几个佛手，

www.mzdbl.cn

亲自一个个包好，装在一个筐子里，又給主席写了封信，托开会的人捎給主席，表达我問候主席的一片心意。

解放了，胜利了，再用不着为主席的安危担心；但是一个新的愿望在我心里燃燒起来：多年沒見到主席了，多么想見到主席啊！特意請假去北京看主席当然不行，那么，什么时候才能有机会看到主席呢？……

www.mzdbl.cn

又見到毛主席了

1952年春天，幸福的日子終于来到了。

当时，全国范圍內正在轟轟烈烈地开展"三反""五反"运动，我在成都解放軍空軍×部工作。一天，組織上突然通知我，要我到北京、天津去完成一件工作任务。多么好的机会呵！多么愉快的任务呵！我可以利用工作完了的时間，去看看多少年来日夜想念着的毛主席。通知我的那天，我正好有病，說也奇怪，一想到不久就可以見到主席，病立时三刻好了一半，等到乘两天汽車到了宝鷄，再由宝鷄坐上到北京的火車时，病完全好了。

火車轟轟隆隆风快地向前开去，經过繁华的城市，經过宁靜的乡村，越过广闊的原野，越过秀丽的河川……这些，我都沒有心思去看，我的心，比火車的速度更快，早已飞到了主席的身边。

一到北京，我立刻給主席写了封信，告訴主席我到北京来了，很想見見他。剛写到"很想見見主席"这几个字的时候，我犹豫了：主席国务这样忙，能抽得出时間么？左思右想，把它改成了"我明天就去天津办事，事情完了以

www.mzdbl.cn

后，回北京住一两天再回成都去。”我心里想，主席只要有时間，一定会叫我去見他的，实在忙的不行，那么，就讓这封信代我表一表我敬爱主席、問候主席的心意。

誰知道就在我从天津办完事回北京的当天下午，招待所的服务員来对我說：“毛主席那里剛才来了电話，叫你今天下午六点鐘以后不要出去，有車子来接你。”

“是嗎？那太好了！”我高兴得差点一蹦多高。我看看表，才三点多鐘，离六点鐘还有两个多鐘头呢！只好回屋子耐心地等着——等着这迟迟不来的“六点鐘”。

好容易挨到了六点鐘，車来了，我坐上車就去見主席了。

主席那时住在一座古式旧瓦房里，院子是高低不平的磚地，有两棵参天的大槐树，环境很清靜。

这天是星期六，主席的两个女孩子——毛毛和李娜都从学校里回来了，主席的爱人江青同志也在，身边还有个男孩子。几个人正在打扑克。江青同志一眼看見我，便亲热地迎了出来，接着端茶讓坐，告訴我說：“請你稍等一等。”这时，我一边等候主席，一边注意看了看眼前的环境。这是一間普普通通的客厅，陈設非常簡单，沒有任何华貴的摆設，屋子里全部陈設就是一張长沙发，两張单人沙发，一張搁茶具的矮桌子，一个摆滿書的書架，一張单人床。再看看江青同志和孩子們身上都穿着藍布棉袄，脚上都穿着布棉鞋。多么朴素的家庭啊！

不一会儿，李娜陪着主席从北屋过来了。我一眼看到

www.mzdbl.cn

主席那含着微笑的臉，魁梧的身材，赶快迎了上去，誰料主席已先招呼起我来了：

“是翟作軍嗎？你来啦！”

我几步奔到主席跟前，敬过礼，双手紧紧地握住主席的手不放，眼睛长时間地看着主席慈祥的面容，說了声：“主席，您好！”霎时，我的心好象要从胸口里跳出来了，眼睛里滾着幸福、欢乐的泪花。

不見主席，已經七年多了呀！在这漫长的七年当中，我曾經熬过多少个不眠之夜，苦苦想念着主席，担心主席的安危，挂記着主席的健康。現在，主席又象七年前在延安时那样，带着父亲般的慈爱，站在我的跟前。心啊，怎么能不跳动？那凝結着幸福、欢乐的泪花啊，怎么能不閃滾！

主席讓我在长沙发的一头坐下，自己在沙发的另一头坐了下来。这时，我才注意到主席这天穿的是一身很普通的黃綠色、陆軍式呢子軍服，脚上穿着一双黑布棉鞋。

“主席，您比在延安的时候更健康了，也胖了……”我竭力按捺住过分激动的心說。

还沒等我講完底下的話，主席却微笑着关心地問起我离开延安以后几年的情况，中原突圍时的情况，以及目前的工作情况，我一一回答着。当我談到“三反”“五反”运动时，主席显出格外的关心，問道：

“你們那里运动搞得怎么样啊？”

我告訴主席說，运动开展得很好、很热烈，工人、店

www.mzdbl.cn

員群众已經紛紛起来和資本家进行說理斗爭。

"这就好。"主席听了，点点头說："如果不把資产阶級的进攻打退，我們的革命事业就不能发展。"

談了一会儿工作情况，主席忽然象想起什么事情来一样，对我說：

"你是河南济源人吧，你們济源的北面，有一条河叫沁河，那一带是古战場，战国时候……"

我又惊又喜，想不到事隔十五年，主席还記得我是河南济源人，我不是只在到主席身边当警卫員那天告訴过主席一次我是济源人嗎？心里着实敬佩主席惊人的記忆力和淵博的知識。

"你过去学过木匠。从木匠到紅軍、到解放軍軍官，这很有意思。"主席含意深长地說。

我一时沒能完全体会出主席說这話的意思。

到开晚飯的时間了，主席叫我和他一块儿吃飯。我們来到了飯厅，飯厅是一間約十平方公尺大小的小屋子，点的大概是二十五瓦的灯泡，光綫有些昏黃。飯厅中間摆着一張普普通通的小方桌，桌子周圍放了几个圓凳子，别的啥也沒有了。北京的二、三月，天气还挺冷，飯厅里沒有暖气設备，只在桌子下面放了个小炭火盆。

飯菜端上来了，看样子是为了款待我这个远来的客人，加上是星期六，孩子們都回来了，特地加了菜，所以一共有五个菜，一火鍋大白菜粉絲湯。吃的是紅米飯，还有饅头。大家高高兴兴地吃着。我看到李娜他們几个小孩

www.mzdbl.cn

子很快就把一盘子炒肉、一盘子菠菜炒蛋吃得光光的，主席却吃得很少。

正吃着，主席指指那个小男孩对我說：

“这是毛澤民的小儿子，他爸爸叫国民党杀了。”

我看看这个可爱的孩子，心里好一陣难受。

快吃完飯的时候，我看到火鍋里还剩下一点点湯在“嚇嚇”滾着，怕把鍋燒坏了，随手拿起一个饅头搁在火鍋口上压住火，心想反正一会儿就来收拾碗筷了，不碍事。沒想到主席馬上把饅头拿下来，換了个小碟子盖上，說饅头烤糊了浪費粮食。这一举一动，都非常自然随便，我立刻为自己的举动感到万分羞慚，同时不能不被主席始終如一的儉朴生活，他的高尚的品格所深深感动。

吃完飯不大会儿，我知道主席照例要开始办公了，便向主席告辞。回到招待所后，早早儿躺上床，可是怎么也睡不着，会見主席的幸福心情还沒有平靜下来，又为眼見的主席始終如一的儉朴的生活作风所激动。想到全国解放已經快三年，国家已經由恢复时期进入大規模建設时期，物質条件比起延安的时候好得多了，全国人民誰不希望主席生活过得更好，身体更加健康。而主席自己，始終坚持他一貫艰苦朴素的作风，这是多么崇高的人民領袖的风格啊！再細細体会体会主席說的“从木匠到紅軍、到解放軍軍官，这很有意思”这句話，这不就是指我这样一个在旧社会受尽磨难的劳苦人，在党的領导下求得解放所走的道路么？我忽然又联想到1939年我去重庆前，主席对我講的那

www.mzdbl.cn

句話来了:"有共产党，才有我們；沒有共产党，就沒有我們。"是啊！要不是共产党的領导，我哪能有今天？啊！亲爱的党，亲爱的毛主席，我得永远記住你給我的恩澤。

离开1952年春天会見主席，一晃眼，不知不覚又过去六年了。

1958年11月，听說主席到武汉开党的八届六中全会来了，心里很想再去見見主席。可是想到自己沒有什么突出的成績可以向主席汇报，怎么好意思去打攪他老人家呢！但是，渴望見主席的火热的心跳动得太厉害了，簡直沒法平靜，沒法克制，最后，我还是給主席写了个信，向主席簡单汇报了我的工作情况，和我正在参加的武汉部队空軍党委扩大会議的情况。

12月3日下午，最令人欢欣鼓舞的事情来了，主席那里来了电話，叫我八点鐘到主席住的地方去見主席。接到电話时已經七点半多了，我赶紧坐上車，再一次怀着幸福、激动的心情去見主席。不知怎么搞的，心里有点紧張，看見主席，說些什么好呢？

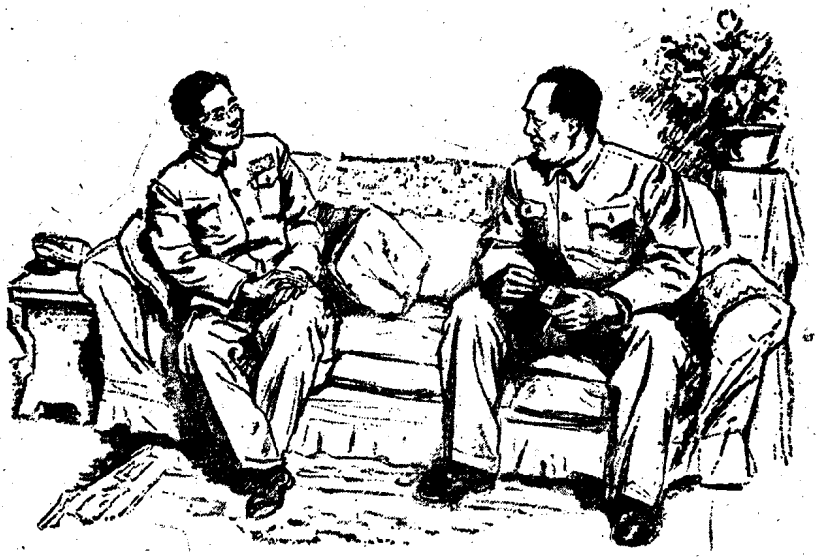
到了主席的会客室，我剛从服务員手里接过一杯茶，主席就进来了。我还沒有来得及向主席問好，就听主席說：

"翟作軍，你来了！"一边伸出手来和我握手。

我向主席敬过礼以后，在长沙发的一头坐了下来，主席坐在另一头。

主席这天穿一身銀灰色中山服，身体比我在1952年年

www.mzdbl.cn



一坐下，主席就很关心地问起我家里的情况。

www.mzdbl.cn

初見到的那一次胖了，也更健壯了，精神奕奕，慈祥的容顏，煥发着紅潤的光澤。

一坐下，主席就很关心地問起我家里的情况，問我什么时候結的婚？有几个孩子？孩子好大了？这几年回过老家沒有？接着又对我說：

“你是河南济源人，今年你們济源的小麦丰产了，你知道嗎？”还說：“你們济源有一条蟒河，那里水土保持工作搞得很好，水患已經根治了。”

我点点头，靜靜地听着。心里不能不又一次敬佩主席惊人的記忆力，同时还想：主席眞是劳心啊！連哪里的小麦丰产，哪里的水土保持工作搞得好这样具体的問題，他老人家都关心到了。

在談到工作的时候，主席問我：

“你在空軍疗养院当政委，你和周圍的同志都合得来嗎？”

我知道主席是在关心我和院里同志的团結关系，便照实回答主席說：“院里的領导同志都是些久經鍛炼的老同志，有的还是經过长征的干部，他們都很好，我和他們很合得来。”

主席听了我的回答以后，頻頻点头。

和主席談着談着，我忽然回想起在延安給主席当警卫員时的一些事情来了，禁不住对主席說：

“主席，我脑子里老忘記不了您写‘論持久战’时的情形，那时候，您一連一个多星期不睡覚啊！……”

www.mzdbl.cn

主席笑了笑說:“多少总要睡一会啊!”

我又問:“主席，您还記得您那匹小黃馬嗎?”

在延安的时候，毛主席有过一匹小黃馬，这匹小黃馬，是1928年紅軍和国民党反动軍队在福建的一次交战中，从国民党一个旅长手里繳获来的。繳获来以后，一直跟着毛主席，1934年紅軍撤离江西，举行了史无前例的二万五千里长征，小黃馬也和紅軍部队一起，馱着主席的行李，馱着主席那大捆大捆的書籍、文件，有时也馱着紅軍伤病員，机灵地通过敌人一道道封鎖綫，越过白茫茫的雪山，跨过无边无际的草地，用它坚韧的毅力，最后和紅軍部队一起，和主席一起到达陝北。

小黃馬长得很漂亮，有四尺多高，肚子細細的，头、四肢和整个身材长得非常匀称，渾身上下的毛油光閃亮，象匹水緞子一样。它很灵活，能大跑，也能小跑，而且有长力。不过，最最可貴的还不是小黃馬长得漂亮、机灵，而是由于它跟随主席多年，很熟悉主席的脾性，很体貼主席。每次，飼养員把它牽出来，只要把鞍子往它身上一放，它就知道主席要出去了。打点好以后，用不着人照看，就会在一边安靜地等候主席上馬，一直等到主席坐稳了，它才迈步走。它也知道主席不习慣騎快馬，所以每回只要是主席騎它，它总是用不紧不慢、非常平稳的步子小跑；如果是别人騎，它就会根据騎者不同的要求，或者飞跑，或者慢跑，显得非常灵活。

主席很喜欢这匹小黃馬，有时見了飼养員老易，就要

www.mzdbl.cn

問問:"小黃馬怎么样啊?"每次，老易都是笑嘻嘻回答主席說:"主席，小黃馬很好。"不料，在1938年的时候，由于結食，脹死了。当时老易还难过得直掉眼泪……

主席听我問起小黃馬，想了想，說:"記得后来病死了。"随后又惋惜地补充了一句:"小黃馬对革命有功啊!"

这时，我听出主席这句話里面，包含着許許多多我所不知道的小黃馬为革命立功的故事。

接着，主席又問我說:"你1944年离开延安到中原去之前，在我那里住过一夜是嗎?"

我点头說是。

"跟你一起的几个警卫員現在都在什么地方?"

我告訴主席說：班长王能坤、唐正元、李长培他們几个，离开延安以后都在战爭中牺牲了;邵清元一直沒消息;賀清华听說在北京。

主席低头沉思了一会儿，沉重地說:"是啊！沒有这些同志的光荣牺牲，革命哪能有今天的胜利?……"

服务員来請主席吃飯了，主席讓我和他一起吃飯，我坐在主席的对面，这天，飯桌上摆了四小盘菜，都是豆腐、海带、炒肉末等一些很普通的菜，当时我心里就想：主席生活还是这样儉朴啊!

这一天，我看到主席胃口很好，吃了三平碗飯，我心里十分高兴。

眼看就到十点鐘了，考虑到主席需要休息，我站起来向主席告辞，并且对主席說，我很希望能够得到一張主席

www.mzdbl.cn

2 026 3616 6
7592

近年来照的照片，主席馬上滿足了我的要求，說过一两天派人給我送去。

这天晚上，我完全沉浸在幸福当中了。

两天以后，我果眞得到了一張主席近年来的照片，我双手拿着照片，看了一遍又看一遍，舍不得放下。感覚好象又亲眼看到主席站在我跟前一样，心里好象有千言万語要对主席說，又說不出来。最后，我把照片用信封装好，小心翼翼地收到柜子里。

离开最初給主席当警卫員的时間，已經二十年过去了。每当我回忆到在主席身边的这一段生活，和二十年来主席对我亲切的关怀和諄諄教誨，我的心情是十分激奋的，幸福的。

二十年来，不論是在炮火連天的战爭年代，还是在今天这样和平建設的日子里，我无时无刻不在想念着主席，我时时刻刻都感覚到我还在主席的身边。每当战斗中間或在工作中間遇到困难的时候，一想到主席，全身立刻充滿了信心和力量，天大的困难也有勇气去克服。

主席啊！二十年来，您对我的教导数不尽，也說不完，我将牢牢銘記在我的心上，我将永远在您身边，做一名最忠实的战士。

www.mzdbl.cn

统一书号:T10106·325
定　　价:　0.14 元